

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號八四第卷三十三第報聞新) Friday 11 June 1971 (Vol. 33 No. 48 Page 1)

報價	
零售每份	一毛五
全年	三十元
半年	十五元
每季	七元五角
一律	每月二元五角

(郵寄或派到)



國際新聞學會干涉星洲報業風潮

李光耀指美國支持前鋒日報

支持前鋒日報

(星洲訊)星洲報業風潮在國際新聞學會干涉下，正趨向於解決。李光耀在星洲報業風潮中，指美國支持前鋒日報，並指美國政府對星洲報業風潮，採取了不負責任的態度。

李光耀在星洲報業風潮中，指美國支持前鋒日報，並指美國政府對星洲報業風潮，採取了不負責任的態度。李光耀在星洲報業風潮中，指美國支持前鋒日報，並指美國政府對星洲報業風潮，採取了不負責任的態度。

日購猪肉平抑漲價

(東京路透電)日本農林大臣昨日表示，日本將向加拿大、美國及澳洲購買一萬噸豬肉，以平定日本豬肉售價不斷上漲的趨勢。

南越開放沿海地區 供應外商探測石油

(西貢路透電)南越總理潘文華昨日表示，南越政府已開放沿海地區，供應外商探測石油。南越政府已開放沿海地區，供應外商探測石油。南越政府已開放沿海地區，供應外商探測石油。

以總理盼美增軍援 並訂九項協議條件

(台北路透電)以色列總理梅阿爾昨日表示，由於埃及與蘇聯簽訂十五年友好合作條約，美國應對以色列的軍備重估估計。

港府調查包機事件

(香港路透電)港府民航局昨日表示，港府正調查包機事件。港府正調查包機事件。港府正調查包機事件。

周恩來饒別羅領袖會中強烈抨擊蘇聯

(北京特電)據駐北京加籍記者文威打報告：中國總理周恩來昨日在饒別羅領袖會中，強烈抨擊蘇聯。周恩來在饒別羅領袖會中，強烈抨擊蘇聯。周恩來在饒別羅領袖會中，強烈抨擊蘇聯。

英國女皇私人財富 估計不足五百萬元

(倫敦路透電)據一位銀行家估計：英國女皇的私人財富不足五百萬元。英國女皇的私人財富不足五百萬元。英國女皇的私人財富不足五百萬元。

女皇首飾及藝術品 價值連城難以計數

(倫敦路透電)據此間消息人士透露，英國女皇的私人首飾及藝術品，價值連城難以計數。英國女皇的私人首飾及藝術品，價值連城難以計數。英國女皇的私人首飾及藝術品，價值連城難以計數。

傳北京現有有意購買 法國超音速新客機

(巴黎路透電)據此間消息人士透露，北京現有有意購買法國超音速新客機。北京現有有意購買法國超音速新客機。北京現有有意購買法國超音速新客機。

男孩被父擲出窗外 詭計過街順手接回

(紐約路透電)據警方報告，一名六個月大的男孩，被其父親從二樓擲出窗外。詭計過街順手接回。詭計過街順手接回。詭計過街順手接回。

中蘇談判以物易物

(香港路透電)據此間消息人士透露，中蘇談判正以物易物。中蘇談判正以物易物。中蘇談判正以物易物。

下院首讀煙案外盒註警語限制煙險成份 加將禁登香煙廣告

(奧太瓦訊)一項對香煙有所規定及禁止刊登香煙廣告的法案，昨日在下議院首讀。下院首讀煙案外盒註警語限制煙險成份。加將禁登香煙廣告。加將禁登香煙廣告。

買展禁掛國旗 陶杜表明因不適台

(奧太瓦訊)陶杜昨日表示，買展禁掛國旗，因不適台。買展禁掛國旗，因不適台。買展禁掛國旗，因不適台。

美國伊州火車出軌 路軌損毀死傷慘重

(奧太瓦訊)美國伊州昨日發生火車出軌事故，路軌損毀死傷慘重。美國伊州火車出軌。路軌損毀死傷慘重。美國伊州火車出軌。路軌損毀死傷慘重。

加航公司董事長 他將提議降低票價

(奧太瓦訊)加航公司董事長昨日表示，他將提議降低票價。加航公司董事長。他將提議降低票價。加航公司董事長。他將提議降低票價。

萬五廿款騙票彩發 捕拘方警被犯疑嫌名四

(奧太瓦訊)警方昨日逮捕四名涉嫌發售騙票彩發的嫌犯。警方昨日逮捕四名涉嫌發售騙票彩發的嫌犯。警方昨日逮捕四名涉嫌發售騙票彩發的嫌犯。

加拿大慶祝陸軍節 卑詩省府將不增發 療養院方救濟金額

(奧太瓦訊)加拿大政府昨日慶祝陸軍節。卑詩省府將不增發療養院方救濟金額。卑詩省府將不增發療養院方救濟金額。卑詩省府將不增發療養院方救濟金額。

兩入高空跌下斃命

(奧太瓦訊)兩名男子昨日在高空墜下，不幸斃命。兩名男子昨日在高空墜下，不幸斃命。兩名男子昨日在高空墜下，不幸斃命。

海鋒幸運揭曉誌慶
達雲戲院
雲高華一畫新書

時時對應低音析

因為一個電子原子中的旋轉是單純的而且規則的，有原子界的各種定則支持之。這種原子鐘已經在英國和美國製成了。他們採用絕緣原子操作，也就是用一種塗抹在一根玻璃管上的那層鍍金金屬，其精確度，達到每一百秒只差一秒，但，把它放在一個火箭的推車中仍嫌太大了。

零論琉球

今年琉球亡於日本的週年紀念，而美國當年不能援救琉球，今日又不能助於琉球復國，應視為我們自己深重國恥之一。

在平而幾何和三角數學中，包括了已知的所有平面定律。以後漸漸的伸展到立體、橢圓及球面三角和立體幾何。學者們感到知道得已經夠多。接著愛因斯坦又提出了他的新的量度：因為所有的這些已知系統，都不能與時間、因素抗衡。一種迥然不同的新數學學說，必須出現。這便是所謂「擴張計算法」，利用這種方法，這個世界上最後幾何學，推出了地球上的時間反論學說。

愛因斯坦本人對於時間效應有一個簡單的解釋。他說：「如果一個街上，等候你心愛的女朋友，十分鐘便是一個小時那麼長，但是如果你在月光下一個小時那麼長，一小時又只像十分鐘。」

生活講座

(六九)

忍肌坐候喜筵開 深夜醉歸風寒犯

有些人家紛紛打牌，圍又一圍打個不，使早到的客人肌腸飢餓，直到十時方始坐席，而坐席之後，還要等上半小時，才正式開席，以致吃飽的時間，往往在十一時半，甚至接近十二時。冬令氣候，晚間寒風凜冽，大家吃得飽飽之餘，吹上一陣寒風，返家時路近的已經抵受不住，路遠的更是容易因疲勞而招致風寒，這是極不相宜的。在喜筵席上，十幾桌或幾十桌客人



O.K. 傢私公司

溫哥華奇化街式五六號 公司 687-7177 住宅 253-0326 最新運到各種尺碼兩面地毯，梳化，單人床，鐵架床，書架床頭，座枱燈，咖啡枱，燈枱，鐵椅，家庭電器。歡迎僑胞參觀比較

GILL'S T.V.

2215 A. E. Hastings St. 電話 253-7820 住宅 255-8 專修理顏色與黑白電視機 價錢相宜 工作 擔保滿意 黃民

元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STORE 266 E. PENDER STREET TEL. 681-1052 巧製 馳名琵琶鴨 脆皮大乳鴨 爽嫩白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬

世界錄音社

P. O. BOX 5595 Postal Station "F" Vancouver, B. C. Canada 專錄家庭各式唱片唱帶 七寸大圓帶，一千式百尺，一千八百尺，式千四百尺，由五元起碼： 汽車唱帶五元五 盒仔唱帶五元 日錄印備 函詢即寄

馬卓波啓 既有政府文憑及牌照，專門修理雪櫃，電爐，洗衣機，乾衣機等，並安裝乾衣機及電爐電線，價廉工精，備有光顧，無任歡迎。電話：四三四、六三五六

產業買賣 工商業樓宇，亞柏文，地皮，住宅房屋，生意，和收租管理。 MacKENIZE MANAGEMENT LTD. REAL ESTATE SALES DIVISION 789 W. PENDER ST., VANCOUVER, 公司電話：682-7351

CANADA TRUST 湯天豪 專買賣工 商業樓宇 生意房屋 公寓大廈 投資地皮 實業貸款 收租管理 901 W. Pender St. Vancouver, B. C. TEL. 685-8211, 住宅 325-0527

卡銀龍酒家啟事 本酒家經去年擴大餐廳，裝飾幽雅，招待懇歡，近復復僑眾之需，由三月份起，每日提早于上午十時開市，備有簡捷適宜價廉之午餐供應，并承辦喜慶，社團聚會等酒席，凡我親朋知交，時賜提攜，僑社賢明，莫吝示訓，使紹希有所遵循而知改善以達日新又新者，則感幸無既矣。 主理廚政黃紹希謹啓

億兆信託銀美 YORKSHIRE TRUST 130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C. PHONE: 685-3935 存款 活期 五厘 每月計息 存款 定期 八厘 每月計息 存款 儲蓄 利息 五天

B. C. ROYAL CAFE 119 East Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone: 681-8959 貴兼不飽，則吾豈敢， 鳳城美点，捨我其誰。 鮮磨沙河粉 敬請全加獨特 斤兩味道 招牌保證

黃亞俠公證人旅行社 QUON H. WONG AGENCIES 130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B. C. Office: 884-0938 Res: 733-3202 六月尾香港觀光團順遊日本南韓 台灣請早報名 歐洲旅遊團暢遊 十名城二百五十八元機位另計 專售香港廉價機票移民青年耆老 特價分期付款沿途停留日期保證代辦護照簽證文件 代理旅行火燭汽車意外人壽保險 各種投資

翠華園食府 Pavilion Garden [Restaurant] 509 Main St., Vancouver 4, B.C. 電話：687-2608 翠華園高級食府 具有三者的合體 與眾不同的氣派 最高水準的烹飪 最合理的價格 愛為親切的服務 將全部服務關心您，皆備， 脫穎而出 別饒風味



中國分合自古已然

美國國務院發言人、在答覆記者詢問時說，關於台灣問題，可由國府與中共直接談判解決。

這是美國政府首次公開提出這項建議。

在我們所有的中國人看來，那是根本不必多說的事。北京和台北是同時存在於中國土地上的兩個政府，是長期處於內戰狀態的兩個中國政府。這兩個政府可能長期的同時存在，也可能其中之一併吞了另一個，併吞的方式可能是和平的，也可能用武力解決。也可能突然出現第三個中國人的政府，將目前兩個政府都併吞了（這種可能性當然極小，只不過是理論上的一種說法）。那都是中國的內部問題，當世界上根本沒有美國，甚至還沒有美國、法國等國家之時，中國早就在這樣做了。

戰國之時，中國的七地上同時存在着七個政府，後來秦國併吞了其餘六個政府。秦朝中央政府崩潰後，楚漢分裂，結果劉邦消滅了項羽而統一了中國。漢末魏蜀吳三國分裂，後來出來個司馬氏，將三國都滅了，統一了中國。「三國演義」開頭說：「話說天下大勢，合久必分，分久必合。」

「這是一句話，沒有一個中國知識份子不知道。中國一部數千年的歷史，根本就是「合久必分，分久必合」的演變，有時是「一分爲二（或二以上）」，有時是「合二（或二以上）而一」。是七雄爭霸也好，三國鼎立也好，南北朝也好，大家向來都認爲只是暫時的現象。儘管在中國歷史上，「分」的時期比「合」的時期爲長，但在分裂之時，每一個政府都在尋求統一，沒有一個政府認爲中國應當永遠分裂爲不同的國家。

直到辛亥革命之後，中國分裂不同政府的時期，還是遠超過統一時期。有北洋軍閥政府和南方國民黨政府的對立，有南京政府和陝北政府的對立。中國土地上不同政府的合併，大都採用武力方式，但談判解決的也未始沒有，例如東三省、的獨立政權由張學良決定用和平方式歸屬中央，早一些的例子，則有五代末年以杭州爲首的吳越決定用和平方式歸屬宋朝等等。

我們相信在今後相當長的一段時期中，台北和北京不



兩小學生慘被生葬

▲兩小學生玩耍過道遭車碾

包括有曾國富及吳炳基等，同到沙路玩耍，最初各人原係同在地上遊戲，其後由於發現有人巡邏，乃相率走上沙灘，分頭藏匿，找尋掩蔽，吳炳基走避間，本人所穿之一隻皮鞋，突然脫落，跌下沙灘中人之兒，即第一死者曾國富，立即口旁邊，增加援助，詎料腳下沙灘，此時突告鬆動，曾國富因此亦一併跌下沙灘中，同道者掩埋，此時吳炳基在沙灘中大叫救命，曾國富與吳炳基兩人，立即分頭找人施救，并大叫救命，但無結果。

本人聞兄長呼救，揮手之手，無奈何無法施及，此時本人亦已爲流沙掩埋，幸得及時人，因將本人救出，叫住，同時并大叫救命，不久，有人從後將本人持往，并協同被掩埋之曾國富屍體拉出，但兄長吳炳基及曾國富，已遭掩埋，生葬於沙灘中。

吳炳基在答覆第二死者曾國富之兄曾國富，掩埋死兩人之沙灘，事實并非海沙，而係一大堆極幼細之碎石云。

（續完）

色情酒吧越開越多 裸體侍酒脫個清光

（港訊）關於香港出現無上裝及無下裝色情酒吧問題，引起社會人士廣泛討論。昨有消息透露，新任民政司兼酒牌局主席陳維德，關於此一問題，將在酒牌局下次會議中提出討論。

此一消息，無疑引起了關心社會道德風化人士的興趣和期望，希望此次酒牌局會議，對這些色情酒吧的管制作出決定。

自從所謂無上裝酒吧出現後，最初只不過幾間，後來由於未被政府干涉，因而越來越多，現在已有十多個，而且更花樣百出，由「無上裝」而「露背裝」而「無下裝」，最近更有以「裸體侍酒」作招徠。所謂「裸體」，就是「脫個清光」，一絲不掛的侍奉顧客飲酒。這比之無上裝等無上裝更進一步。

各界人士對這些無上裝和無下裝酒吧，均予以抨擊，而尤以天主教會對此抨擊最烈。

（未完）

大道東火場中 掘出六具屍體

（港訊）灣仔大道東二三三號至二三九號，昨晚發生四級大火，火災現場先發現六具屍體，仍有六具失蹤。死者包括一名男子、一名女子、一名兒童、一名老人、一名婦女、一名男子。

在現場開棺掘出六具屍體，死者包括一名男子、一名女子、一名兒童、一名老人、一名婦女、一名男子。死者包括一名男子、一名女子、一名兒童、一名老人、一名婦女、一名男子。

此場大火除將三層樓高三層舊木樓焚毀外，有七名男女失蹤，三人受傷，無家可歸。

（下轉左欄）

時間效應的剖析

（未完）

T.V. 專修

政府牌照
黑白電視機
修理顏色與
專修電視機

435-7331

一間，位
萬多元，價
樓下舖面
得業主年
其中等租
位，有十
多萬元。

中 醫 國 會

鳳金林 雄國會

專治：跌打全科、男婦兒科、內外科、針灸、風濕、骨痛、小兒疳積、小兒驚風、小兒咳嗽、小兒泄瀉、小兒便秘、小兒疳積、小兒驚風、小兒咳嗽、小兒泄瀉、小兒便秘。

電話：254-4618

2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B.

鑽石樓

New Diamond Restaurant

555 Gore Ave., Phone: 685-0727

晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午八時起 供應至下午十時止

電話：五五五號

家之遊旅

WANKOW TOUR & TRAVEL

Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520

258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

利僑公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

Phone 683-7451

華益實業公司

WEST-EAST REALTY LTD.

551 W. BROADWAY

公司電話 873-1881

張慶元 325-8981

周榮寬 327-6621

BAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

大酒家作風 大眾化價錢

東方情調 氣派豪華

電話：六八三·壹九三五

代理各大航空公司

特價機票 移民機票 快捷妥當

雷根環球旅遊社啓

雜貨總匯

爲供應顧客選擇便利本公司

大量供應中國、日本、香港、泰國、菲律賓、印度、星洲、澳洲等各國名產罐頭、數千種琳瑯滿目貨

靚價平歡迎參觀選購

是期新貨介紹

罐庄八味清補涼 糖水金桔 台灣即食生邊麵 柱侯醬 日本即食火車麵 炸雞粉 良友辣筍尖 良友什錦水菓 翡翠魚露 星洲豆豉魚 星洲豆腐魚 特選金冠翅

Block Bros Realty Ltd.

華人營業代表 韋傑 CHICK WEI

電話：住宅261-4364 公司435-1471

△唐人街噴泉出賣，地點適中，裝飾美觀，座落六層，環境優美，一房一廳，車房，內有美觀，祇數年新，近巴士站及學校，取價二萬八千九百元，一萬二千元可成交。

△四十一街夾乃路新築六層房，用料上乘，交通方便，取價五萬五千元。

△東區仔屋，每層三睡房，土庫二睡房，十一年新，取價四萬五千元。

△東區豪華屋，年約七萬七千元，兩層，十一年新，取價四萬九千元。

△西區豪華屋，年約八萬五千元，十一層，全磚，廿四萬四千元及兩層，取價由四萬元起，請電話洽詢。

利民公司

Leman Leather Goods Co.

265 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.

Phone: 684-8824

由祖國新到大批

男女皮鞋，貝雕畫，羽毛畫，名貴美觀，價廉款新。另有各款 斷碼皮鞋大平賣

利庚公司

GANGLEY TRADING LTD.

Import-Export-Wholesale-Distributor

777 Beatty St., Vancouver 3, B. C.

Phone 687-2651-687-2652

專營國產商品 大量進口批發

全加總代理：中國冰霜大明蝦 梅林牌罐頭 蔴菇 象山牌罐頭青刀豆

永隆公司

WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.

881-1734

新到大幫

大紅咸蛋 五彩皮蛋 八珍甜醋 江門米粉 珠江鱸魚 珠江蓮藕 罐頭草菇 瓷器碗碟

精製臘腸 腊鴨 牛肉干發行

業 獎 利 息

加獎利息

綜合新聞

多城洪門黨社 開迎送大會

(多城訊)此間洪門人士探得消息，民治黨主席黃金灼於多城參加黃族慶典，并與本黨黨員及各界人士...

老華僑李平安仙逝

(雲訊)本埠老華僑李平安，字剛南，台山密沖刀背人，來加數十年，素性純良，忠厚持世...

聖方濟校定期放假 成人英語暑期招生

(橫)均經政府考試合格全部准予直升聖方濟中學或聖哥華中學就讀，聖方濟音樂班亦已...

達雲戲院週末放映 粵語國語忠愛片王

(訊)達雲戲院，六月十二日(星期六)放映(一)歌唱歷史巨片「薛平貴與王寶釧」...

陳文煥翁喪禮榮哀

(卡城訊)本埠李篤親公所歷任顧問陳文煥翁不幸於一九七一年六月二日...

美國賭城重大失竊

(合眾社拉斯維加斯十日電)此間警方宣佈，面額六萬四千一百卅四元的賭館籌碼在汽車中被人竊去...

達雲戲院 粵語國語忠愛片王 六月十二日(星期六) 薛平貴與王寶釧 羅蘭鄧碧影...

利口福飯店 Delectful Food Restaurant 277 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone: 684-1916

樓上全層出租 近華埠，各門出入，有睡房，客廳，廁所，廚房各一...

菓欄公司 大減價三天 清甜新會柑橙，最後一掃貨...

雲埠洪門民治黨通告 洪門者：本黨駐雲支部與總社定期於六月十三日(星期日)下午一時在洪門...

環球旅行社 UNIVERSAL TRAVEL SERVICE 204-401-3 YAU YUE BANK BLDG. 127-131 DES VOEUX RD., C. HONG KONG

雲高華一華新書 華堂夢 一元七毛五 疑夢 一元七毛五 青春熱 一元七毛五...

陳健鏞 Kinson Chan 公司 324-2441 住家 255-0010 Rutherford-Thompson McRae Ltd. 1445 East 41st Ave. Vancouver 15, B.C.

永興有限公司 WING HING CO. LTD. 280E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Tel 688-6025

祖國貨品 一級雞心紅棗 一級龍口洋綠 一磅盒裝菜脯...

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance 388 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. 伍澤源 黃秀英 事務所 辦事處電話 682-5284

廣興 永興 大華 華隆 肉食部酬賓大減價 小號等蒙 各界僑胞歷年光顧，感謝良欣，茲由壹九七壹年四月廿三日起，將燒烤肉味...

香港環球旅行社 免費辦手續，廉價搭飛機 興加新移民法安插行手續，來美、加、各埠之移民，至為妥當...